

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0047/2018/K
Č.sp.: 3834-2018-BA

Bratislava 24. 10. 2018

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 504/2017 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného 01. 03. 2018 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **Správa domov Gelnica, s.r.o.**, Športová 14, 056 01 Gelnica, IČO: 36 721 166 **u k l a d á** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

úhrnnú pokutu

vo výške 6 000,- eur
(slovom šesťtisíc eur),

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

- 1.** porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože po skončení regulačného roka 2016 nezúčtoval náklady v sume eur zahrnuté vo fakturovanej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla za rok 2016 na ekonomicky oprávnené náklady s odberateľmi tepla v termíne do 31. 03. 2017 v zmysle § 9 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.,
- 2.** porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože po skončení regulačného roka 2016 nezúčtoval náklady v sume eur zahrnuté v určenej fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom na rok 2016 na ekonomicky oprávnené náklady s odberateľmi tepla v termíne do 31. 03. 2017 v zmysle § 9 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.,
- 3.** porušil povinnosť podľa § 4 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, pretože vykonával v roku 2016 činnosť dodávka plynu vrátane zabezpečenia prepravy plynu, distribúcie plynu a ostatných služieb spojených s dodávkou plynu pre iné osoby za nákupné ceny vrátane ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu bez ďalšieho zvýšenia podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov a neoznámil

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví v lehote do 30 dní začiatok, ukončenie a zmenu tejto činnosti, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 102/2014 Z. z.,

4. porušil povinnosť podľa § 4 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, pretože vykonával v roku 2016 činnosť dodávka elektriny vrátane zabezpečenia prenosu elektriny, distribúcie elektriny a ostatných služieb spojených s dodávkou elektriny pre iné osoby za nákupné ceny vrátane zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatné služby spojené s dodávkou elektriny bez ďalšieho zvýšenia podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov a neoznámil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví v lehote do 30 dní začiatok, ukončenie a zmenu tejto činnosti, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 102/2014 Z. z.

Zároveň Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach týmto podľa § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok)

zastavuje

správne konanie vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach uvedenej v bode 3. oznámenia o začatí správneho konania ev. č. 33460/2018/BA z 02. 10. 2018 voči účastníkovi konania Správa domov Gelnica, s.r.o., Športová 14, 056 01 Gelnica, IČO: 36 721 166.

Pokutu spolu vo výške 6 000,- je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500472018.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 504/2017 na vykonanie kontroly z 12. 12. 2017, dodatku č. 1 k povereniu č. 504/2017 na vykonanie kontroly z 09. 01. 2018 a dodatku č. 2 k povereniu č. 504/2017 na vykonanie kontroly z 26. 02. 2018 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo aj „správny orgán“) vykonali v dňoch od 19. 02. 2017 do 01. 03. 2018 podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky, elektroenergetiky a plynárenstva za roky 2016 - 2018 v regulovanom subjekte Správa domov Gelnica, s.r.o., Športová 14, 056 01 Gelnica, IČO: 36 721 166.

Spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. bola 05. 01. 2007 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Košice, oddiel: Sro, vložka č. 19162/V. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o. okrem iných činností aj výroba tepla a rozvod tepla. Spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. je v súčasnosti držiteľom povolenia č. 2007E 0321 – 6. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla s rozsahom podnikania výroba tepla: celkový inštalovaný výkon

14,01 MW; z toho plynné palivo 14,01 MW, rozvod tepla: maximálny výkon pre dodávku tepla 11,81 MW.

Úrad listom ev. č. 33460/2018/BA z 02. 10. 2018 oznámil spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole č. 504/2017 o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len „protokol“), ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Úrad ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3 v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. vo veci uloženia pokuty účastníkovi konania Správa domov Gelnica, s.r.o. za porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. uvedenej v bode 3. oznámenia o začatí správneho konania ev. č. 33460/2018/BA z 02. 10. 2018, dospel k záveru, že nie je oprávnený spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o. uložiť pokutu, pretože uplynula zákonom ustanovená objektívna päťročná lehota na začatie konania o uložení pokuty. Podľa § 36 ods. 8 zákona č. 250/2012 Z. z. konanie o uložení pokuty možno začať do jedného roka odo dňa, keď úrad zistil, že došlo k správne deliktu, najneskôr však do piatich rokov odo dňa, keď došlo k správne deliktu. Z uvedeného dôvodu úrad podľa § 30 ods. 1 písm. h) správneho poriadku správne konanie v bode 3. oznámenia o začatí správneho konania ev. č. 33460/2018/BA z 02. 10. 2018 voči účastníkovi konania Správa domov Gelnica, s.r.o. zastavuje.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívno-právna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77)31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správny deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní je potrebné rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov Rady Európy (91) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho správania možno uplatniť len v primeranej lehote.

Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov.

Pri súbahu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „analogiae legis” tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Správny orgán za všetky uvedené správne delikty, za porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a za porušenie § 4 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a to v rozpätí sadzby od 500 eur do 100 000 eur. Správny orgán uložil spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o. úhrnnú pokutu v sume 6 000,- eur v súlade s ustanovením § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný zúčtovať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.

Úrad podľa § 40 ods. 1 písm. a) až i) a m) zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike s účinnosťou od 30. 07. 2013, ktorú zmenil a doplnil s účinnosťou od 01. 07. 2014 vyhláškou č. 190/2014 Z. z. a s účinnosťou od 01. 07. 2015 vyhláškou č. 144/2015 Z. z.

Podľa § 4 ods. 17 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. sú ekonomicky oprávnenými nákladmi náklady, ktoré sa preukazujú účtovnými dokladmi, a náklady na nákup paliva, nákup tepla a regulovanej zložky fixných nákladov, ktorých výška sa vypočíta podľa odseku 8 predmetného ustanovenia, a náklady na plánované generálne opravy podľa § 4 ods. 1 písm. l) vyhlášky č. 222/2013 Z. z.

Úrad podľa § 40 ods. 1 písm. a) až i) a l) zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike s účinnosťou od 08. 09. 2016.

Podľa § 9 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. po skončení regulačného roku 2016 sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú náklady zahrnuté vo variabilnej zložke a fixnej zložke maximálnej ceny tepla platnej na rok 2016 na ekonomicky oprávnené náklady vrátane primeraného zisku podľa doterajšieho predpisu.

Úrad rozhodnutím č. 0019/2015/T z 13. 11. 2014 (ďalej len rozhodnutie č. 0019/2015/T“) zmenil na obdobie od 01. 01. 2015 do 31. 12. 2016 maximálne ceny tepla, ktoré schválil rozhodnutím č. 222/2014/T z 27. 11. 2013. Úrad rozhodnutím č. 0019/2015/T schválil spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o. na obdobie od 01. 01. 2015 do 31. 12. 2016 variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 0,0550 eur/kWh a fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 112,8773 eur/kWh.

Kontrolou bolo overené zahrnutie ekonomicky oprávnených nákladov vo vyfakturovanej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla za rok 2016. Kontrola zahrnula do variabilnej zložky ceny tepla náklady na zemný plyn, ktoré boli prepočítané na základe normatívneho množstva paliva určeného zo skutočne dodaného množstva tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení pred podaním návrhu na určenie ceny tepla, výhrevnosti paliva, skutočnej priemernej ročnej ceny zemného plynu v eur/kWh podľa dodávateľských faktúr od spoločnosti a podľa § 4 ods. 8 písm. a) vyhlášky č. 222/2013 Z. z., do položiek elektrina, voda a technologické hmoty boli zahrnuté oprávnené náklady overené na základe dodávateľských faktúr a účtovnej evidencie.

Podľa § 4 ods. 8 písm. a) vyhlášky č. 222/2013 Z. z. maximálna výška variabilných nákladov na nákup paliva a variabilných nákladov na nákup tepla sa určí podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny, výhrevnosti paliva a ceny paliva alebo nakupovaného tepla a vypočíta sa podľa vzorca $N_{EOP} = N_U + k \times (N_N - N_U)$, ak $N_N < N_U$, potom $N_{EOP} = N_N$, kde N_{EOP} sú ročné ekonomicky oprávnené náklady v skutočnej variabilnej cene tepla, N_U sú ročné náklady fakturované dodávateľom paliva alebo tepla. N_N sú ročné náklady na nákup paliva alebo na nákup tepla určené podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny, výhrevnosti paliva a ceny paliva alebo nakupovaného tepla, k je korekčný koeficient a pre rok 2016 bol $k = 0,52$.

Kontrolou bolo zistené, že v roku 2016 regulovaný subjekt pri výrobe tepla nakúpil zemný plyn v celkovej sume eur (N_U).

Ročné náklady na nákup paliva učené podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny s použitím skutočnej výhrevnosti paliva a skutočnej ceny paliva za rok 2016 boli v celkovej sume eur (N_N).

Podľa § 4 ods. 8 písm. a) vyhlášky č. 222/2013 Z. z. ročné ekonomicky oprávnené náklady v skutočnej variabilnej cene tepla N_{EOP} za rok 2016 boli eur [.....eur +x.(.....eur -eur)].

V skutočnej variabilnej zložke ceny tepla boli k ekonomicky oprávneným nákladom na zemný plyn pripočítané ekonomicky oprávnené náklady na nákup elektriny, vody a technologických hmôt overené na základe dodávateľských faktúr a účtovnej evidencie v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. v sume eur. Spoločnosť Správa domov

Gelnica, s.r.o. v roku 2016 dodala kWh tepla, z čoho vlastná spotreba tepla spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o. predstavovala kWh.

Variabilná zložka ceny tepla overená úradom obsahujúca ekonomicky oprávnené náklady za rok 2016 v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. bola eur/kWh (..... eur/..... kWh). Overenie ekonomicky oprávnených nákladov a primeraného zisku je v prílohe č. 5 protokolu.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. za rok 2016 vyfakturovala odberateľom tepla na základe zmlúv o dodávke a odbere tepla vo variabilnej zložke ceny tepla kWh tepla, v celkovej sume eur, v cene eur/kWh, ktorá bola vyššia ako úradom overená cena eur/kWh obsahujúca ekonomicky oprávnené náklady v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. Prehľad fakturácie dodávky tepla odberateľom za rok 2016 je v prílohe č. 6 protokolu.

Ako príklad fakturácie tepla odberateľom tepla za rok 2016 sú v prílohe č. 7 protokolu uvedené medzi spoločnosťou Správa domov Gelnica, s.r.o. a vybraným odberateľom tepla a vyúčtovacia faktúra za dodávku tepla na vykurovanie a ohrev úžitkovej vody za rok 2016 pre tohto vybraného odberateľa tepla.

Porovnaním úradom overenej variabilnej zložky ceny tepla obsahujúcej ekonomicky oprávnené náklady v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. a variabilnej zložky ceny tepla fakturovanej spoločnosťou Správa domov Gelnica, s.r.o. odberateľom tepla za rok 2016 bolo zistené vyúčtovanie nákladov, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. vo fakturovanej variabilnej zložke ceny tepla v celkovej sume eur (..... eur/kWh – eur/kWh = eur/kWh x kWh).

Kontrolou bolo zistené, že týmto spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o. vznikla povinnosť zúčtovať ekonomicky neoprávnené náklady v sume eur vo variabilnej zložke ceny tepla za rok 2016 podľa ustanovenia § 9 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., ktoré spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. po skončení regulačného roka 2016 nezúčtovala s odberateľmi tepla dobropisom do 31. marca nasledujúceho roka podľa ustanovenia § 9 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., čím porušila § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. vyjadrenie listom značka KR/01/2018 z 04. 01. 2018, ktorý je v prílohe č. 8 protokolu, v ktorom uviedla, že prepočet ekonomicky oprávnených nákladov za zemný plyn za rok 2016 nebol urobený správne z dôvodu použitia nesprávneho pomeru spaľovacieho tepla a výhrevnosti zemného plynu. Vzniknutý rozdiel vo variabilnej zložke ceny tepla nebol spôsobený s úmyslom poškodiť odberateľov tepla. Spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. uviedla, že tento rozdiel bude vrátený odberateľom tepla dobropisom v najbližšie možnom termíne spolu so zúčtovaním tepla za rok 2017.

Úrad považuje zistené skutočnosti týkajúce nezúčtovania nákladov po skončení regulačného roka 2016 do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka zahrnutých vo fakturovanej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla na ekonomicky oprávnené náklady s odberateľmi tepla podľa § 9 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. za dostatočne preukázané a konštatuje, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. spáchala správny delikt uvedený v bode 1. výroku tohto rozhodnutia.

2. Kontrolou bolo overené zahrnutie ekonomicky oprávnených nákladov vo vyfakturovanej fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom za rok 2016. Kontrolou boli overené náklady na dodávku tepla za rok 2016 v položkách nájomné, revízie, zákonné prehliadky a zákonné poplatky, poplatky za znečistenie, náklady na overenie účtovnej závierky audítorom, opravy a udržiavanie, do ktorých boli kontrolou zahrnuté ekonomicky oprávnené náklady v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. overené na základe účtovnej evidencie. Regulovanú zložku fixných nákladov kontrola zahrnula v maximálnej výške určenej podľa § 4 ods. 8 písm. b) vyhlášky č. 222/2013 Z. z. a zisk zahrnula v maximálnej výške určenej podľa § 6 ods. 1 vyhlášky č. 222/2013 Z. z.

Spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. uviedla v návrhu ceny na rok 2016 celkový regulačný príkon kW a celkovo vyfakturovala regulačný príkon za rok 2016 vo výške kW, vlastná spotreba predstavovala kW.

Overená fixná zložka maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom za rok 2016, obsahujúca oprávnené náklady podľa vyhlášky č. 222/2013 Z. z. bola vo výške eur, v prepočte na celkový fakturovaný regulačný príkon kW vrátane vlastnej spotreby predstavovala eur/kW. Overenie oprávnených nákladov fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom za rok 2015 tvorí prílohu č. 5 protokolu.

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. vyfakturovala odberateľom tepla za rok 2016 úradom schválenú fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom vo výške eur/kWh na regulačný príkon v objeme kW v celkovej sume eur. Prehľad fakturácie dodávky tepla odberateľom za rok 2016 je v prílohe č. 6 protokolu. Ako príklad fakturácie dodávky tepla za rok 2016 je v prílohe č. 7 protokolu priložená vyúčtovacia faktúra za dodávku tepla na vykurovanie a ohrev teplej úžitkovej vody za rok 2016 pre vybraného odberateľa tepla.

Porovnaním úradom overenej fixnej zložky ceny tepla s primeraným ziskom za rok 2016 a fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom fakturovanej spoločnosťou Správa domov Gelnica, s.r.o. bolo zistené vyúčtovanie nákladov, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. v celkovej sume eur (..... kW x eur/kW – kW x eur).

Uvedeným postupom spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. po skončení regulačného roka 2016 nezúčtovala podľa § 9 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. s odberateľmi tepla dobropisom do 31. 03. 2017 náklady zahrnuté vo fakturovanej fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom za rok 2016 na ekonomicky oprávnené náklady vrátane primeraného zisku v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. v sume eur, čím porušila § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. vyjadrenie listom značka KR/01/2018 z 11. 01. 2018, ktorý je v prílohe č. 9 protokolu, v ktorom uviedla, že výpočet fixnej zložky nebol vyrátaný v súlade s vyhláškou č. 222/2013 Z. z. a že táto chyba nebola urobená s úmyslom sa obohatiť a zároveň poškodiť odberateľov tepla. Spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. uviedla, že vzniknutý rozdiel vo fixnej zložke ceny vráti odberateľom tepla dobropisom v najbližšie možnom termíne spolu so zúčtovaním tepla za rok 2017.

Úrad považuje zistené skutočnosti týkajúce nezúčtovania nákladov po skončení regulačného roka 2016 do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka zahrnutých v určenej fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom na ekonomicky oprávnené náklady s odberateľmi tepla podľa § 9 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. za dostatočne preukázané a konštatuje, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. spáchala správny delikt uvedený v bode 2. výroku tohto rozhodnutia.

3. Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. podnikaním v energetike nie je výroba elektriny, distribúcia elektriny, výroba plynu a distribúcia plynu výlučne pre vlastnú spotrebu a dodávka elektriny vrátane zabezpečenia prenosu elektriny, distribúcie elektriny a ostatných služieb spojených s dodávkou elektriny a dodávka plynu vrátane zabezpečenia prepravy plynu, distribúcie plynu a ostatných služieb spojených s dodávkou plynu pre iné osoby za nákupné ceny vrátane zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatné služby spojené s dodávkou elektriny a zložiek ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu bez ďalšieho zvýšenia; to neplatí, ak ide o dodávku elektriny koncovým odberateľom elektriny pripojeným do miestnej distribučnej sústavy. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia § 12 až 14.

Podľa § 4 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z. cena za jednotku takto dodanej elektriny a plynu podľa odseku 1 vrátane zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatné služby spojené s dodávkou elektriny a zložiek ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu musí byť rovnaká ako cena v daňovom doklade vystavenom za takúto dodávku elektriny alebo dodávku plynu, vrátane zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatné služby spojené s dodávkou elektriny alebo zložiek ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu.

Podľa § 4 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. na osoby, ktoré vykonávajú činnosti podľa odseku 2 a 4, sa vzťahuje oznamovacia povinnosť, podľa ktorej sú povinné v lehote do 30 dní oznámiť úradu začiatok, ukončenie a zmenu tejto činnosti. Oznámenie obsahuje meno, priezvisko, adresu pobytu fyzickej osoby alebo obchodné meno, identifikačné číslo právnickej osoby, miesto činnosti, dátum začiatku, zmeny alebo ukončenia činnosti a opis energetického zariadenia, ak sa na oznamovaciu činnosť používa.

V roku 2016 spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. zabezpečovala dodávku plynu odberateľom a odberateľom v objekte boli v roku 2016 spravované nehnuteľnosti určené na prenájom a boli predmetom Mandátnej zmluvy, ktorá je v prílohe č. 14 protokolu, medzi mandantom Mestom Gelnica a mandatárom spoločnosťou Správa domov Gelnica, s.r.o.

Spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. dodávku plynu odberateľom v objekte vykonávala na základe zmlúv, v ktorých bolo uvedené, že vyúčtovanie plynu sa vykoná podľa skutočného odberu plynu.

Podľa vyúčtovacej faktúry spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. v roku 2016 nakúpila plyn od spoločnosti pre odberné miesto v objeme; v celkovej sume eur a pre odberné miesto v nakúpila v objeme; v celkovej sume eur. Kontrolou bolo zistené, že priemerná cena nakúpeného plynu vrátane zložiek ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu

za rok 2016 pre, odberné miesto bola eur/m³ (..... eur/..... m³) a pre, odberné miesto bola eur/m³ (..... eur/..... m³).

Kontrolou na základe predložených vyúčtovacích faktúr za dodávku plynu za rok 2016 bolo zistené, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. nakúpený zemný plyn za rok 2016 prefakturovala za nákupné ceny svojim odberateľom plynu, a to v objekte Amfiteáter odberateľom plynu v cene eur/m³ a v objekte AB odberateľom plynu v cene eur/m³. Prehľad spotrieb a rozúčtovania elektriny a plynu pre jednotlivých odberateľov za rok 2016 vrátane vyúčtovacích faktúr pre vybraných odberateľov plynu a elektriny v roku 2016 v objekte Amfiteáter sú v prílohe č. 17 protokolu.

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. vykonávala v roku 2016 činnosť dodávka plynu vrátane zabezpečenia prepravy plynu, distribúcie plynu a ostatných služieb spojených s dodávkou plynu pre iné osoby za nákupné ceny vrátane ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu bez ďalšieho zvýšenia podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. a neoznámila v lehote do 30 dní začiatok, ukončenie a zmenu tejto činnosti, čím porušila povinnosť podľa § 4 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. vyjadrenie listom značka KR/02/2018 z 26. 02. 2018, ktorý je v prílohe č. 18 protokolu, v ktorom uviedla, že v priebehu vykonávania kontroly spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. zaslala úradu oznámenie o vykonávaní činností, v ktorom uviedla, že vykonáva refakturáciu dodávky a distribúcie elektriny a plynu v rámci zmluvných vzťahov a prenájme nebytových priestorov.

Úrad k vyjadreniu spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o. uvádza, že oznámenie o vykonávaní činnosti dodávka plynu vrátane zabezpečenia prepravy plynu, distribúcie plynu a ostatných služieb spojených s dodávkou plynu pre iné osoby za nákupné ceny vrátane ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu bez ďalšieho zvýšenia podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. zaslala úradu až v priebehu výkonu kontroly, pričom si túto povinnosť nespĺnila v lehote podľa § 4 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z.

Úrad považuje zistené skutočnosti týkajúce sa neoznámene úradu vykonávania činnosti dodávky plynu vrátane zabezpečenia prepravy plynu, distribúcie plynu a ostatných služieb spojených s dodávkou plynu pre iné osoby za nákupné ceny vrátane ceny za prepravu plynu, distribúciu plynu a ostatné služby spojené s dodávkou plynu bez ďalšieho zvýšenia podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. v roku 2016 za dostatočne preukázané a konštatuje, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. spáchala správny delikt uvedený v bode 3. výroku tohto rozhodnutia.

4. V roku 2016 spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. zabezpečovala dodávku elektriny odberateľom v a odberateľom

Spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. dodávku elektriny odberateľom v a v vykonávala na základe zmlúv, v ktorých bolo uvedené, že vyúčtovanie elektriny sa vykoná podľa skutočného odberu elektriny.

Spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. v roku 2016 nakúpila elektrinu od spoločnosti pre v objeme kWh, v

celkovej sume eur a pre v objeme kWh, v celkovej sume eur. Kontrolou bolo zistené, že priemerná cena nakúpenej elektriny vrátane zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatné služby spojené s dodávkou elektriny za rok 2016 pre bola eur/kWh (..... eur/..... kWh) a pre bola eur/kWh (..... eur/..... kWh).

Kontrolou na základe predložených vyúčtovacích faktúr za dodávku elektriny za rok 2016 bolo zistené, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. nakúpenú elektrinu za rok 2016 prefakturovala za nákupné ceny svojim odberateľom elektriny, a to v odberateľom elektriny v cene eur/kWh a v odberateľom elektriny v cene eur/kWh. Prehľad spotrieb a rozúčtovania elektriny a plynu pre jednotlivých odberateľov za rok 2016 vrátane vyúčtovacích faktúr a pre vybraných odberateľov plynu a elektriny v roku 2016 v sú v prílohe č. 17 protokolu.

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. vykonávala v roku 2016 činnosť dodávka elektriny vrátane zabezpečenia prenosu elektriny, distribúcie elektriny a ostatných služieb spojených s dodávkou elektriny pre iné osoby za nákupné ceny vrátane zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatných služieb spojených s dodávkou elektriny bez ďalšieho zvýšenia podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. a neoznámila úradu v lehote do 30 dní začiatok, ukončenie a zmenu tejto činnosti, čím porušila povinnosť podľa § 4 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. vyjadrenie listom značka KR/02/2018 z 26. 02. 2018, ktorý je v prílohe č. 18 protokolu, v ktorom uviedla, že v priebehu vykonávania kontroly spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. zaslala úradu oznámenie o vykonávaní činností, v ktorom uviedla, že vykonáva refakturáciu dodávky a distribúcie elektriny a plynu v rámci zmluvných vzťahov a prenájme nebytových priestorov.

Úrad k vyjadreniu spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o. uvádza, že oznámenie o vykonávaní činnosti dodávka elektriny vrátane zabezpečenia prenosu elektriny, distribúcie elektriny a ostatných služieb spojených s dodávkou elektriny pre iné osoby za nákupné ceny vrátane zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatných služieb spojených s dodávkou elektriny bez ďalšieho zvýšenia podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. zaslala úradu až v priebehu výkonu kontroly, pričom si túto povinnosť nesplnila v lehote podľa § 4 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z.

Úrad považuje zistené skutočnosti týkajúce sa neoznámeneia úradu vykonávania činnosti dodávky elektriny vrátane zabezpečenia prenosu elektriny, distribúcie elektriny a ostatných služieb spojených s dodávkou elektriny pre iné osoby za nákupné ceny vrátane zložiek ceny za prenos elektriny, distribúciu elektriny a ostatných služieb spojených s dodávkou elektriny bez ďalšieho zvýšenia podľa § 4 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. v roku 2016 za dostatočne preukázané a konštatuje, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. spáchala správny delikt uvedený v bode 4. výroku tohto rozhodnutia.

Spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. mala možnosť vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam uvedeným v protokole v termíne do 07. 03. 2018, ktorú Správa domov Gelnica, s.r.o. nevyužila a ku kontrolným zisteniam uvedeným v protokole sa po oboznámení sa s protokolom nevyjadřila.

Správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v rokoch 2016 a 2017. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenia zákonov vzal do úvahy vyjadrenia spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o.

Správny orgán zobrať do úvahy, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. v súvislosti s porušením povinnosti a dopustením sa správneho deliktu uvedeného v bode 1. a 2. výroku tohto rozhodnutia uviedla, že sumu eura a eura vráti odberateľom tepla. Správnym orgánom bola rovnako zohľadnená skutočnosť, že spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. sa dopustila štyroch správnych deliktov.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o. jednotlivito aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zobrať do úvahy všetky jemu známe alebo spoločnosťou Správa domov Gelnica, s.r.o. navrhnuté liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti. Zároveň prihliadol aj na priťažujúce okolnosti. Správny orgán posúdil závažnosť deliktov a úhrnnú pokutu uložil za najzávažnejší delikt, za ktorý považuje delikt uvedený v bode 2. výroku tohto rozhodnutia, nakoľko spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. po skončení regulačného roka 2016 nezúčtovala náklady až v sume eur zahrnuté v určenej fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom na rok 2016 na ekonomicky oprávnené náklady s odberateľmi tepla v termíne do 31. 03. 2017 v zmysle § 9 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., čím zadržala peňažné prostriedky odberateľov tepla, ktoré by v prípade, ak by úrad nevykonal kontrolu v spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o., neboli odberateľom tepla vrátené.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivito a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a rozборе poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, ktorou je skutočnosť, že v prípade správneho deliktu uvedenom v bode 2. výroku tohto rozhodnutia sa jednalo až o sumu eur, ktorú spoločnosť dobrovoľne nezúčtovala s odberateľmi tepla v zmysle § 9 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, ktorá podľa názoru správneho orgánu je dostačujúca na nápravu spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o., tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Správny orgán listom ev. č. 33460/2018/BA z 02. 10. 2018 oznámil spoločnosti Správa domov Gelnica, s.r.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa

§ 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť Správa domov Gelnica, s.r.o. sa k oznámeniu o začatí správneho konania z 02. 10. 2018 nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Podľa § 30 ods. 2 správneho poriadku proti tomuto rozhodnutiu v časti zastavenia konania sa nemožno odvolať, v ostatných častiach rozhodnutia môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie v časti zastavenia konania nie je preskúmateľné súdom, v ostatných častiach rozhodnutia, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudli právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Slávka Jánošíková, PhD.
generálna riaditeľka sekcie

Rozhodnutie sa doručí: Správa domov Gelnica, s.r.o., Športová 14, 056 01 Gelnica